

# ŠALTINIS Krymika

**Bielaruskaja Narodnaja Hazeta**

Vychodzić u aŭtorki i piatnicy.

№ 47 (756).

Can 10 ct.

VILNIA, 14.VI.1940 h.

Hod vydańnia XXII

Padpiska na hod — 5 litai, na paŭhoda — 3 lity.  
Zahranicu — ūdvaja daražej.  
Abviestki: za 1 mm u tekście 40 ct, za tekstam 30 ct.

Adresas red.-adm.: Vilnius, Pylimo g-vė 1—2,  
tel. 28-32

Adres red. i admin.: Vilnia, Zavalnaja vul. 1—2.  
Redakcyja i administracyja adčyniena 10—14 hadz.  
Redaktor pryjmaje 15—16 hadz.

## Ab apošnich vajennych padziejach

Za apošnja dni zdarylisia hetkija važnyja wypadki: Narvehija, za prykladam Handy i Belhii, zdałasja. Paŭnočnaja Francyja apanavana. Na paŭnočy Eŭropy, takim čynam, Niamieččyna žjaŭlajecca poŭnym panam pałažeńnia. Vyrasna palepšyłasja jaje pałažeńnie i na paŭdni: Italija, jak viedama, zbrojna vystupiła prociŭ sajuźnikaŭ vobak Niamieččyny. Pačalisia ŭžo bai miž zbrojnymi siłami italjanskimi i sajuźnikaŭ na Mižziemnym mory, a tak-ža hetaja-ž italjanskija siły naciskajuć na Francyju na sušy z paŭdnia.

Słovam, stałasja toje, što daŭno musila stacca. Fašysty akazalisia solidarny. I hetak solidarnaść pakazałasja tak silnaj, što Mussolini achvatniej pajšoŭ na vajnu, čym viešci z Francyjaj i Anhlijaj pierahavory, na jakija jany byli hatovy. I hetak italjanskija fašysty zrabili prad usim zatym, što jany dali słowa Hitleru.

Jasna, vočy ŭsiaho švietu ciapier žviernuty na Zlučanyja Štaty Ameryki. Što i kali zrobie hetaja dziaŭčava, hledziačy na toje, što dziejecca ŭ Eŭropie?

—Voš siańnia samaje haračaje pytańnie. Tymčasam Ameryka i dalej wykazvaje svaje vialikija sympatyj Anhlii i Francyi i dalej šmat čym pamahaje, ale niama dahetul z jaje boku hałoŭnaha—niama vystupleńnia zbrojna prociŭ Niamieččyny i Italii. I voš trudna zhađać, ci heta nastupie i kali nastupie, a tymčasam, jak kaža bielaruskaja pahavorka, adkłaď nia jdzie ŭ ład. Heta ahulať u žyćci, heta u zvyčajnych štodziennych spravach, a što-ž ha-

varyć ab spravach siańniešniaj vajny?!

Dalejšaj zahadkaj siańnia

tak-ža žjaŭlajecca Turcyja. Jana dahavorami tak mocna žviazana z Francyjaj i

### Imianiny Prezydenta Respubliki Antona Smetony

13 h. m. prypadali imianiny Prezydenta Respubliki Antona Smetony. Z hetaj pryčyny viečaram 12 h. m. i 13 h. m. uva ŭsiej Ličvie adbyvalisia

roznyja ŭračystaści ŭ čeść Solenizanta.

U hety samy dzień prypadali imianiny i Premjera Respubliki Antona Merkysa.

### Prezydent A. Smetona 23 h. m. pryjedzie ŭ Vilniu

23 h. m. u Vilniu pryjedzie Prezydent Respubliki Anton Smetona. Dziela naležnaha spatkańnia Prezydenta burmistr m.

Vilni arhanizuje pryńiaćcie, u jakim buduć pryjmać udziel i pradstaŭniki ŭsiech nacyjanalnych mienšaściaŭ.

### Premjer A. Merkys viarnuŭsia ŭ Koŭna

12 h. m. viarnuŭsia ŭ Koŭna z Maskvy premjer A. Merkys, dzie jon mieŭ niekalka spatkańniaŭ i hutarak z staršynioj R.N.K. Moiatavym, u sprave adnosinaŭ miž SSSR i Litvoj. U apošnim spatkańni pryjmaŭ učaście min. Urbšys i hien. Re-

klaŭtis, katoryja astalisia jašče ŭ Maskvie dziela akančalnaha abhavareńnia spravaŭ, u jakich zacikaŭleny Litva i SSSR. Budučy ŭ Maskvie, premjer Merkys adviedaŭ ziemlarobskuju vystaŭku, cikaviačysia asabliva pavilonomi Bielarusi i Hruzii.

### Ministr nutranych spraŭ Litvy pajšoŭ u adstaŭku

Ministr nutranych spraŭ Litvy hien. Skučas 12 h. m. pajšoŭ u adstaŭku. Abaviazki mi-

nistra nutranych spraŭ spaŭniaje, pakul-što, premjer uradu Merkys.

### Vajenny pradstaŭnik Łatvii viarnuŭsia z Maskvy, a pradstaŭnik saviackaj armii pryjechaŭ u Ryhu

Hałoŭny kamandzier łatvijskaj armii hien. Berkis, katory niekalka dzion byŭ u Maskvie viarnuŭsia ŭ Ryhu. U Maskvie, hien. Berkis, miž inšym, byŭ na prad-

staŭleńni bielaruskaje opery „Michaś Padhorny.“ 11 h. m. u Ryhu pryjechaŭ pradstaŭnik saviackaj armii hien. Loktionov.

### Italija abjaviła vajnu Francyi i Anhlii

10 červienia ŭ Rymie pierad 250-tysiačnym natoŭpam Mussolini zajaviŭ, što Italija abjaviła ŭ hety dzień vajnu Francyi i Anhlii, ab čym daručana specyjalnaje paviedamleńnie ambasadam Francyi i Anhlii ŭ Rymie. Dalej Mussolini zajaviŭ, što Italija nia choča ŭciahvać u vajnu inšych narodaŭ i dalejšy razvoj pałažeńnia budzie zaležać ad henych samych narodaŭ. Na hetuju-ž jahonuju zajavu pavinny žviarnuć asablivuju ŭvahu Juhaslavija, Hrecyja, Tureččyna i Švajcaryja. Pačataja vajna—kazaŭ Mussolini—jošć vajnoj narodaŭ biednych prociŭ bahatych, katoryja trymajuc ŭ svaich rukach uvieš zapas zołata i ŭsie bahactvy. Budzie heta vajna—dvoch idejaŭ, vajna narodaŭ maładych z starymi. Pierasylaŭčy pryvitańnie Hitleru, niamieckamu narodu i jaho pieramožnaj armii, Mussolini kazaŭ, što narod italjanski datrymaje svaje abiacańni svajmu sajuźniku, Niamieččynie i budzie razam z im zmahacca za svaju volnaść aź da pieramohi.

Anhlijaj, što, zdajecca, tak-ža musila-b zaraz-ža pašla vystupleńnia Italii, pajsci im na zbrojnuju pomač. I sapraŭdy, Turcyja siańnia trymajecca i niespakojna i zahadkava. Naŭrad, ci jana abyjdziecca biez vajny.

Z hetaha ŭsiaho, viedama, jašče trudna rabić niejkija akančalnyja i peŭnyja vyvady, ale ahulať možna ŭžo stavić pytańnie, ci vajna ŭ siańniešniaj stadyi nia jošć ŭžo pačatkam kanca? Mahčyma. Pieravaha Niamieččyny, asabliva pašla da lučeńnia da jaje Italii, jaŭnaja. Mahčyma, kali nie nastupiać jakija novyja pavažniejšyja komplikacyi, fašysty i rasisty demakrataŭ razhromiać da rešty. Ale... Voš-ža hetaje „ale“ najvažniejšaje. Da hetaha „ale“ dachodzić: palityka SSSR, Turcyi, los bałkanskich dziaŭčavaŭ, hatovać demakrataŭ (pavodle ich sloŭ) vavađać aź cely rad hadoŭ, stanovišča kalonijalnych narodaŭ: Abisynija, Indusy i h.d.

Słovam, kali i možna siańnia havaryć ab pačatku kanca vajny, dyk tolki duža ahulna i z roznyimi zaščiarohami. Adnak-ža wypadki ražvivajuca chutka, i kožny dzień, a tym boľš tydzień, moža nam pryneści niešta nia tolki novaje, ale i boľš rašučaje...

M. K.

Bielarusy!

Apadatkoŭvajciesia

na Bielaruski Nacy-

janalny Fond!



# Мэліорацыя грунтоў у БССР

Адменны лад краіны Саветаў і доўгагодні мур „кітайскай сыяны“, які аддзяляў гэту краіну ад шмат якіх краін іншых, а ў першую чаргу ад Заходняй Беларусі, — зрабіў тое, што часта пры найлепшай волі цяжка паняць усе працэсы, якія ў гэнай краіне адбываюцца. У даным выпадку маю на ўвазе работы ў галіне мэліорацыі; пішучы-ж гэтыя ўвагі, апіраюся на дадзеныя афіцыйнае савецкае прэсы („Звязда“ № 123, 29.V. 1940).

У агранамічных навуках уважалася дагэтуль за пэўнае, што самая толькі асушка забалочаных грунтоў далёка не заўсёды робіць гэтыя грунты ўраджайнымі. Больш таго: ёсць гатункі грунтоў, на якіх з мамэнтам асушэння ня толькі няма паправы, але перастае расьці і тая ўбогая расьліннасьць, якая пры дастатку вады яшчэ сьмяцэ разьвівалася. Гэткі, паўтараю, трымаўся пагляд у „клясычнай“ аграноміі, якая апіралася на дадзеныя з практыкі хоць-бы на зах.-беларускім Палесьсі.

І ў гэту самую пару БССР\*) траціна абшару якой церпіць ад надмернае сырасьці, падыймае акцыю дагэтуль нязнаную: масавае асушэньне падмоклых грунтоў. Выкарыстоўваецца пры гэтым калгасны строй краіны. За кароткі час у адной толькі Менскай вобласьці 120.000 гектараў балот ужо ператвораны ў аромнае поле, (якое лёгка дае з

гектара па 15—20 ц збожжа), а дальшыя 500.000 га ў добрыя сенажаці і пасьбішчы.

У гэтай рабоце пры асушцы забалочаных грунтоў, як ужо зазначана вышэй, выкарыстоўваецца калгасны строй краіны. З усіх-жа калгасаў на першае месца высоўваюцца калгасы Любаньскага району, Менскай вобласьці. Калгаснікі гэтага району (павету), па дасюлешняй практыцы, 21 мая сёл. пачалі новы сезон, прыступаючы да асушкі наступных 5.000 га падмоклых грунтоў. Увесь район пабіты на 7 участкаў, якія працуюць паводле аднаго, загадзя выпрацаванага апэрацыйнага пляну. Калгаснікі, узброеныя грабарскімі лапатамі, шуфлямі і сякерамі, прыступілі да рашчышчэння балот ад заросьляў, раскарчоўкі і правядзеньня магістральнага (галоўнага) каналу, даўжыня якога аблічана на 30 кілёмэтраў; зводныя каналы (калектары) аблічаны на 77 км, і вузкія — на 586 км. Пры капаньні гэтых каналаў абрахована выбраць каля 700 000 куб. мэтраў зямлі. Якая гэта работа — відаць хоць-бы з таго, што дзенная норма („працадзень“) раўняецца ад 4 да 8 кубамэтрам.

Як-бы ні цяжкай была гэта праца, 5 чэрвеня яна ўжо была выкананай і перавыкананай, бо замест прадбачаных 5.000 га, урадавая камісія ў гэты дзень прыняла асушаных 5.842 га балот. Працавалі пры гэтым 5.860 чалавек з 47 калгасаў району. А гэтых-жа грунтоў ува ўсей Беларускай

2 чэрвеня сioleta ў будынку бібліятэкі ім. Врублёўскіх адбылося адкрыццё выстаўкі Літоўскага Мастацтва ў прысутнасьці міністра асьветы др. К. Жо-

Рэспубліцы прадбачыцца да 7.000.000 га.

Асаблівае значэньне мэліорацыя мае для Палесься. І таму Акадэмія Навук БССР выдзеліла асобную камісію, якая ўжо і распрацавала схему асушкі Палескіх балот. Паводле гэтай схэмы плошча аромна зямлі беларускага Палесься з 1.41 мільёна гектараў узрасьце да 2.3 мільёнаў га, а агульны ўраджай на гэтым абшары павялічыцца блізу ў сем (6.6.) разоў. Акрамя таго мае быць створана 1.641 міл. га штучных сенажацяў і пасьбішчаў. Паводле падлічэньняў, усе гэтыя мерапрыемствы, апрача павышэньня ўраджайнасьці расьлін сысьцла сельска-гаспадарчых, маюць павялічыць яшчэ на 1.900 тысяч кубамэтраў штогодні прырост драўніны і дадуць у год штонайлепш 23.500 тоннаў торфу.

Гэтулькі спадзяюцца савецкія вучоныя ад змэліораваньня грунтоў Сав. Беларусі. Ці ўсяму гэтаму суджана збыцца на 100 прац. — сказаць цяжка. Але калі так і ня будзе, дык усё роўна гэтыя стараньні адваяваць ад прыроды для сельскай гаспадаркі вялікія абшары Палесься астануцца ў гісторыі як найважнейшая спроба ў гэтым кірунку. — куды большая, чым ведаемая ў сваім часе экспэдыцыя царскага генэрала Жылінскага. А. К.

контаса, дырэктара департаменту культуры Сойліса і іншых прадстаўнікоў улады, воіска і мяста.

У выстаўцы біауц удзельнічаюць мастакі, з каторых 5 вилenskich. Выстаўлена 357 твораў з галінаў: мalarstva, раэбы і hpa-fiki.

Charaktar tvorčasci na vystaŭcy roznajaki, ad realizmu praz usie napramki i školy, — jak impresyjonizm, ekspresyjonizm aŭ da abstrakcyi.

## Мalarstva

Aceňvajučy a hulna vystaŭlenyja eksponaty malarstva, možna zaciemić dobruju rysu, što niama tut bieznadziejnaha realizmu i suchoha kapijavannia natury, a jošć prosta masavaje imknieńnie da kolorytaŭ. Impresyjonizm tut prajaviŭsia nie praz ślapoje nasledavannie pieršych tvarcoŭ hetaha napramku na Zachadzie, ale asabista pieraŭtyty praz praŭdziŭy i zdarovy talent, vyrasŭy z ziamli litoŭskaj krainy. Z punktu hledžańnia narodnaha mastactva niama tut snobizmu što da samych tem, a jošć a hulna-eŭropejskaja prablema šukańnia raŭviazki zadač čysta malarских i kampaŭcyjnych z charaktarnaju rysaj litoŭskaj psichiki. I tak:

Šklerius — najvydatniejšy ŭ Ličvie akvarelist. Ciaŭkuju techniku akvareli apanavaŭ jon akančalna. Z jaho tvaraŭ bje takaja šviežaść i miakkaść kolorytu, jak u partretach, tak i pejžaŭach, što možna doŭha lubavacca.

Vienoŭinskis. — Pierad usim vielmi sympatyčnaje robić uraŭańnie jahony aŭtopartret i pejžaŭ. U tvorach jahonnych vyjaŭlajecca spakoj i harmonija, što

Jazep Najdziuk

2)

## Biełarus ŭ žyła i budzie ŭ žyć

Našy praprarodzičy: Kryvičy, Radzi-mičy, Dryhavičy žyli siarod vialikich puščau, dzie bylo mnoha roznaha žviah, dzie vialisia pčoly, rašli jahady, hryby. Les takim čynam davaŭ nia tolki dreva, ale skury, miasa, miod i inšyja vartasnyja tavary. Pole-ŭ davała biełarusam zboŭža. Kraj, takim čynam, mieŭ bahactvy i roznyja pradukty, z jakich žyło jahonaje niasielnictva i jakija pradavała susiedziam, kuplajučy ad ich toje, čaho samo nia mieła. Pačynajučy z VIII stahodŭdzia išoŭ užo handal z Skandynavijaj, Balkanam, Arabijaj, Vizantijaj, Niamieččynaj, Anhlijaj. Byli zaklučanyja specyjalnyja handlovyja dahavory, adbyvalisia padaroŭy.

U ekanamičnym, kulturnym i palityčnym žyćci Biełarusi mieła asabliva vialikaje značeńnie Smalenskaje kniaŭstva, na jakaje časta napadali kijaŭlania i jakim celymi hadami valadali. Kijaŭlania valadali tak-ŭa časta Turava-Pinskim i Čarnihaŭskim kniaŭstvami. Voš-ŭa z pryčyn ekanamičnych i z pryčyn roznych kniaŭziŭskich nieparazumieńniaŭ miŭ Połaččynaj, Smalenskam i inšymi biełaruskimi kniaŭstvami a kniaŭstvam Kijeŭskim adbyvalisia vojny. Na Połacak i Smalensk napadali połaŭcy, novaharodcy, a tak-ŭa byli vojny

z tatarami i kryŭžanoscam. Na Połaččynu napadali i žamojci. Byli nieparazumieńni i miŭ Połackam i Smalenskam. U 1222 h. dajšo da taho, što smalency zaniali Połacak i pasiedzili tam svajho kniazia Šviaslava Mšcislaviča. Ad hetaha času palityka połackich i smalenskich kniaŭziŭ stała znachodzić štoraz bolš supolnych intaresaŭ.

Z pryčyny častych vojnaŭ z kijaŭlanami, połaŭcami, tatarami i kryŭžanoscam žychary Połaččyny pačali čas-ad-času ŭciakać da svaich susiedziaŭ, da žamojciaŭ, sučasnych ličvinoŭ. I tak, u kancy XII i na pačatku XIII stahodŭdzia pačynajecca štoraz bolšaje, ciašniejšaje znajomstva miŭ ličvinami i palačanami, a pašla, pad naciskam napadaŭ kryŭžanoscaŭ na ŭmudŭ, dochodzić da bliŭšejšaha supracoiŭnictva.

Ličviny i biełarusy pačynajuć pamahać adny druhim u zmahańni z supolnymi vorahami. U hetych zmahańniach adznačyŭsia svaim palityčnym spryтам kniaz Mindaŭh, stalicaj katoraha byŭ Navahrada. Jon padparadkavaŭ sabie ŭsich inšych mienšych biełaruskich i litoŭskich kniaŭziŭ i zrabiŭ pačatak Vialikaha Kniaŭstva Litoŭskaha. Zhinuŭ Mindaŭh pryasadie adnaho zamku na ŭmudzi ŭ 1264 hodie. Pašla jaho šmierci trymaŭ ŭladu ŭ Navahradskim kniaŭstvie, jakaje tady zvalasia Litvoj, kniaz Vajšelk, dalej — Viten (1293—1316), Hiedymin (1316—1341),

Alhierd (1345—1377), Kiejstut (1377—1379), katoryja pravodzili abjednaŭčuju pracu kniaŭstvaŭ, pačatuju Mindaŭham, tva-ryli i ŭmacoŭvali Vialikaje Kniaŭstva Litoŭskaje. Nastupnikami Alhierda byli Jahajta, slaŭny Vitaŭt Vialiki (1392—1430), Švidryhajta (1430—1432), Žyhimont I (1432—1440), Kazimier I (1440—1492), Alaksandar (1492—1506), Žyhimont II Stary (1505—1548), Žyhimont III Aŭhust (1548—1572), Šciapan Batura (1576—1586), Žyhimont IV Vaza (1587—1622), ŭladyslaŭ IV Vaza (1622—1648) i Jan Kazimier (1648—1668).

Havaračy z ludźmi ab historyi Biełarusi, časta prychozicца čuć pytańni: a ci byli ŭ biełarusau karali? — Voš-ŭa ŭsie vyšej pieraličanyja kniazi — heta, možna skazać, biełaruskija karali, choć i zvalisia jany vialikimi kniaziami, abo čašciej haspadarami. Prytym treba viedać, što tyja asoby, jakija byli kniaziami Vialikaha Kniaŭstva Litoŭskaha i polskimi karalami, u pieršyja časy pa unii z Polščaj ličyli siabie bolš litoŭska biełaruskimi haspadarami, čymsia polskimi. I raniej jany pieravaŭna byli vybiranyja na kniaŭziŭ, čymsia na karaloŭ. Biełarusy i ličviny, nie ahladajučysia na nikoha, vybirali sabie na kniazia taho, chto im padabaŭsia, a palaki, bajučysia, kab nie sarvać suvazi z V. K. L., zaraz-ŭa vialikaha kniazia vybirali na karala. Hetak bylo z Kazimieram



dać mastak hlybaka pierażyŭ vajej čutkaj dušoj i što dzieić na druhich praz jaho tvory.

**Galdikas.**—Tvorčasc jahonaja adnačasna prycahvaje i muča je, cikavić i niepakoic zaklaŭšaju ŭ sabie celaju buraju pierażyvaŭniaŭ. Jość, jak viedama, tvory, jakija nie addziejvajuć na čalavieka i kala ich možna prajści spakojna, biaz uražaŭnia, i zabycca. Galdikasa-ž abraza astajucca ŭ pamiać, i kab chacieŭ navat zabycca ab ich, dyk nia možna.

**Kairiukštis.**—Intelekt i pačućcio iduć u jaho razam u pary. Tvory mastaka abduanyja i skampanavanyja ŭ miakki pieraliŭ—ad zimnych da cioplych koleraŭ i niama ŭ ich ničoha prypadkovaha, usio sarhanizavana.

**Varnas.**—Ekspresija ŭ partretach, bujny razmach i miakkaja traktoŭka formy, u pejzažach stylizacyja i jasnaja hama koleraŭ.

**Žmuidzinavičius-Žemaitis.**—U jaho nastroj i charakter litoŭskaha pejzaža ŭniaty ŭ asablivy sposab,—miakkaść koleru žjaŭlajecca dobrej rysaj malara.

**Aleknavičius.**—Pryjemnaja cioplaja hama pejzaža charakteryzuje ab tonkim pačućcio koleru malara, jakoha nia možna navučycca, a mieć tolki, jak dar pryrody.

**Didziokas.**—Šyrok ŭ padycho-dzie pejzażyst, krychu suchavaty, ale prazrysty i čysty jaho koloryt maje svaju asablivuju vartaść.

**Puzinas.**—Spakojny i lahodny koloryst, malar našaje sumnaje daždžlivaje vosieni, syroha pavietra i ślakaci śniehu, usio stonavana, nie pabudžaie ŭ hładzielnika bolšaha ŭražaŭnia.

**Samuolis.**—Jon na dobrej darozie, prajaŭlajecca ŭ jaho vialikaja ekspresija koleru, moža tolki pracy nie zakončany pad uzhladam rysunku.

**Gudaitis.**—U jaho tak, jak i ŭ Samuolisa sočny i silny koloryt, vialikija mahčymaść ŭ hetym kirunku, tolki jość niedachopy ŭ formie.

**Bagdonas.**—Dobry koloryst, spakojny ton jahonaha abraza robić dadatniaje ŭražaŭnie, tolki słaby rysunek. Kampazycyja ŭdalaja.

**Znamiaroŭski.**—Vilenski pejzażyst, maje vialikuju techniku i svabodna aperuje jak rysunkam u pejzaży, tak i koleram u abrazoch, usiudy-ž adčuvajecca nastroj.

**Miendzybłocki.**—Akvarelist z pryjemnaj i lohkej teknikaj malar miesta Vilni i jaho akolic. Ton jaho pejzažaŭ soniečny i jasny.

**Roŭba.**—Heta viedamy ŭ Vilni tvarec siarebranych abrazoŭ—hobelinaŭ. U pejzaży ŭ Roŭby drevy, —jakija najciažej addać, bo lohka možna papaści ŭ syruju i čviorduju chvarobu zieleńi,—zality dziŭnym fosforyčnym światłom, a sinie-šeraja pavierchnia vady pryjemna adbivaje nieba. Kampazycyja-ž u mastaka ŭsiudy vydzieržana. Pryniata havaryć, što ŭ vilenskich pejzażystaŭ żyvie jašče romantyzm i ab Roŭbie možna heta skazać.

**Kalpokas.**—Vykanany im partret № 114—daskanalny. —U im hetulki praŭdy, što prosta bačyš pierad saboj żyvoha čalavieka z jaho psychikaj. Koloryt mastaka miakki.

**Pacevičiute.**—Aryhinalny talent. Kampazycyja abraza „Turgaus kampelis“ wielmi dobraja, a plošča tak vytrymanaja ŭ svaim

## Najomščyki kvateraŭ u Vilni — uvaha!

Pieršy-lepšy najomščyk kvatery ŭ m. Vilni nia maje i paniaćcia, kolki jon dahetul zaščadziŭ hraša pry aplacie najomnaha za kvateru, dziakujučy pracy inicjatyŭnaj hrupy Tavarystva Najomščykaŭ Kvateraŭ (d. Sajuz Lokatarau). Toje, što vilenskija najomščyki kvateraŭ ad 1.XII.1939 h. placili tolki 40, 50, 75% pradvajennaj cany, heta vyklučnaja zasluha ŭspomnienaj tuť inicjatyŭnaj hrupy T-va Najomščykaŭ.

Ad 1-ha lipnia siol., zhodna z ustanovlenym paradkam, tyja-ž najomščyki pavinnu buduć užo placić poŭnyja 100% pradvajennaj cany pamieškaŭniaŭ. Na hetym adnak nie kaniec. Ciapier nastupajuć užo samyja damaŭlaŭniki. Pierad usim šmat było vypadkaŭ, kali takija damaŭlaŭniki prabavali vykidać kvatarantaŭ, tumačacy, što by-

stylu i tak skampanavana, što daje paniaćcie ab vialikaj davoritaści malarki. Taksama dobry partret—silny formaj i rysunkam.

**P. Sierhijevič**

(dalej budzie)

AD REDAKCYI: Žmiaščajučy artykul bielarskaha mastaka P. Sierhijeviča ab vystaŭcy litoŭskaha mastactva, treba adznačyć, što ŭ vystaŭcy hetaj pryjmaie ŭdział i sam aŭtor hetaha artykulu. Na vystaŭku naš mastak daŭ niekalki svaich abrazoŭ i partretaŭ, jakija svajej kampazycyij, teknikaj i kolorytaściu vydatna vyožnivajucca i zajmajuć adno z najlepšych miascoŭ. Tvorčasc P. Sierhijeviča bahataja i roznarodnaja i ab joj my napišam asobna ŭ adnym z najbližejšych numaroŭ „Krynicy“.

cam patrabujuć ichniaj kvatery dla samych sabie. Ale važniej jašče toje, što sajuz damaŭlaŭnikaŭ, jak čuvać, nie zdavala-jecca tym, što ad 1.7.40. aplaty za kvatery ŭ Vilni užnoŭ dochodziać da svaje pradvajennaj vyšyni, ale žadajuć hetu aplatu ŭdvoje pavyšyć.

Heta jość užo vialikaja niebiašpieka dla pieravažajučaj bolšaści žycharaŭ m. Vilni. Sustreć hetu niebiašpieku i jaje pieramahčy možna tolki tady, kali ŭsie najomščyki kvater m. Vilni vystupiać družna, hurtujučysia ŭ svaju arhanizacyju „Tavarystva Najomščykaŭ Kvateraŭ m. Vilni“, statut jakoha anahdaj byŭ užo zarehistravany Ministerstvam Unutranych Spraŭ. U inicjatyŭnuju hrupu i ŭ tymčasovyja ŭłady T-va ŭchodziać pradstaŭniki ŭsich nacyjanal-naściu, u hetym i pradstaŭniki ad bielarusau. T-va jość apalityčnaje. Pamieškaŭnie T-va miešćicca pry vul. Zamkavaj № 18 kv. 12 i adčyniena što-dzień, aprača subot i niadziel, ad hadz. 19 da 21. U hetych hadzinach kožny moža zapisacca ŭ siabry T-va i na miescy atrymać biaspłatnuju advakakuju paradu ŭ spravi kvatery. Akramia taho, ad imia T-va pracujuć specyjalnyja inkasenty, jakija adviedvajuć najomščykaŭ kvater i zapisvajuć ich u siabry T-va.

U zrazumielym intaresie kožnaha najomščyka kvatery jość naležaŭnie da hetaha Tavarystva; tymbolš, što ŭ samym niedalokim čacie pradbačycca ahulny schod usich siabroŭ T-va.

Dyk kožny najomščyk kvatery ŭ Vilni pavinnen być siabram T-va Najomščykaŭ. *Vilenčuk*

Pieršym, katory vialikim kniaziam byŭ ad 1440 h., a polskim karalom ad 1477 h., hetak było z Alaksandram, katory kniazem byŭ ad 1492 h., a polskim karalom ad 1501 h. i inšymi, jak Žyhimont I i Žyhimont II Aŭhust. Tolki užo Žyhimont III pačaŭ bolš spryjać Polščy, čymsia Vialikamu Kniastvu Litoŭskamu.

Vialikaje Kniastva Litoŭskaje za časou słaŭnaha Vitaŭta Vialikaha praz nieki čas zajmala abšar ad Bałtyckaha da Čornaha mora. Uradavym jazykom u im byŭ jazyk bielarski. Hetym jazykom havaryli kniazi, uradaŭcy, u hetym jazyku pisanyja byli zakony, dakumanty. Vialikaje Kniastva Litoŭskaje adpirala napady tatarau, maskoŭcaŭ, kryžanoscaŭ.

Kryžanoscy mocna dakučali nia tolki V. K. L., ale i Polščy. I voś, kali ŭ 1382 h. pamior polski karol Ludvik Venhierski i kali ŭ 1384 h., pa dvuchhodnich sprečkach, polski tron zaniała Jadviha, dyk polskija pany pačali šukać joj žanicha i znajšli jaho ŭ asobie vialikaha kniazia litoŭskaha Jahajły. Žanimstva heta, z pryčyny napadaŭ kryžanoscaŭ jak na Polšč, tak i na V. K. L., stałasja faktam, a z im stałasja faktam i palityčnaje zbliežennie miž Polščaj i V. K. L., pačvierdžana je na žjezdzie ŭ 1385 h. u Krevie specyjalnym dahavoram. Chatniaje haspadaravaŭnie ŭ kožnym haspadarstvie stałasja asobnaje, asobnaje było i vojska, skarb, asobnyja

ŭrady. (Palaki nia mieli navat prava pryjaždžać u V. K. L. i kuplać tut ziamlu). Adnak jurydyčna litoŭska-bielarskija ziemi byli daŭčany da polskaj karony. Heta wielmi mocna nie padabalaŭsia Vitaŭtu i litoŭskim mahnatam, katoryja imknulisia da poŭnaha razryvu z Polščaj i navat była naznačana na 1429 h. karanacyja Vitaŭta na karala. Karanacyja heta adnak z pryčyny polskich pieraškodaŭ nie adbylasia, a ŭ 1430 h. Vitaŭt pamior, i ŭ hetym čacie faktyčna Vialikaje Kniastva Litoŭskaje było niezaležnym haspadarstvom.

Vial. Kniastva Litoŭskaje i Polšč mieli supolnyja pieramohi nad niemcami, Maskvoj, tatarami. Bielarskaja kultura, zvanaja tady ruskaj, litoŭskaj, štoraz pryhažej ražyvalasja. Užo ŭ 1483 h., u 43 hodzie pašla vynachadu druku pajavilasja pieršaja bielarskaja drukavanaja knižka. U 1517 h. vyjšla užo pabielarsku biblija, jakaja, jak śviardžaie praf. Ul. Ihnatoŭski, była ahulam treciej drukavanaj bibli-jaj (pieršaja vydana ja ŭ 1445 h. była niemieckaja, a druhaja vydana ja ŭ 1488 h. była česka ja; papolsku ž biblija pajavilasja daloka paźniej, bo aŭ u 1576 h.). U 1525 h. ŭ m. Vilni, jakoje stałasja kulturnym i palityčnym centram V. K. L., doktor Francišak Skaryna załażyŭ užo bielarskuju drukarniu. Drukarstva ž i biblija ŭ heny čas byli aznakami vyšyni kultury. Bielarskija drukary z Vilni ježdžili zakla-

dać pieršuju drukarniu ŭ Maskvu. U Bielarusi-ž paŭstajuć drukarni ŭ Miensku, Mahilovie, Niašviży, Lubčy, Zaslaui, Zabłudavie, Suprašli, Jeui, Slucku i inšych miestach. U 1529 h. vyjšaŭ słaŭny zbornik zakonaŭ, pisany, a pašla i nadrukavany pabielarsku, a nazvany „Statutam Vialikaha Kniastva Litoŭskaha“. Paŭstajeć tak-ža celaja sietka školaŭ, vychodzić štoraz bolš knižak, drukavanych pabielarsku. I užo ŭ XVI i XVII stahodždziach šmat dzie na Bielarusi byli školy katalickija, pratestanckija, pravasłaŭnyja i ŭniackija, dzie navuka adbyvalasja pabielarsku, ci, jak tady kazali — „parusku“. Byli užo svaje padručniki. Školy isnavali ŭ Połacku, Turavie, Vilni, Bieraści, Bielsku, Pinsku, Miensku, Meračy, Mahilovie, Oršy, Smalensku, Slucku, Mozyry, Niašvi-ży, Navahradku, Horadni, Pastavach, Ilukšcie. U hetych miestach byli tahočasnyja himnazii, akademii i pačatkavyyja školy. Byli jašče šmat dzie školy h. zv. parafialnyja i manastyrskija. Niekatoryja bielarusy, jak Francišak Skaryna, Leu Sapieha — słaŭny kancler Vialikaha Kniastva Litoŭskaha, katory byŭ redaktaram i vydaŭcom treciaha vydaŭnia Litoŭskaha Statutu z 1588 h. i vialikim abaroncam samastojnaści Vialikaha Kniastva, — i šmat inšych, vyšejšuju ašvietu ježdžili zdabyvać zahranicu, u Niamieččynu, Čechiju, Italiju.





## Što čuvač na frontach i ū palitycy

Narešcie stalasia toje, ab čym daŭno i šmat užo havarylasia, a imienna: — Italija abvieščila vajnu Francyi i Anhlii. Viestka ab hetym u Niamiečynie vyklykala niabyvaly entuzyjam, a ū Francyi i Anhlii pryhnybleńnie i złość, jakaja vyjavilasja ū šmatlykich anty italjanskich demanstracyjach u roznych francuskich i anhlickich miestach, u časie jakich paražbivanyja byli šyby ū italjanskich konsulatach, italjanskich handlovych pradpryjemstvach, a tak-ža ū masavych aryštach italjancaŭ.

Premjer Francyi Reynaud zavajū, što vystupleńnie Italii nastupiła ū najciažejšym dla francuzaŭ mamencie i nie zvažajučy na toje, što francuzy chacieli z Italijaj mirna rašyć usie spory. Na pytańnie francuskaha ambasadora, jakija pryčyny vystupleńnia Italii suproč Francyi, italjanski ministr zahranicznych spraŭ adkazaŭ, što Mussolini vykonvaje svaje zabaviazańni ū adnosinach z Hitleram.

Anhlicki ūrad u deklaracyi ab vystupleńni Italii žviarnuŭ uvahu na zajavu Mussoliniha pad adresam balkanskich dziaŭ, zajaŭlajučy, što zusim padobna havaryli niemcy ab Danii, Narvehii, Halandyi, Belhii i Luxemburgu. Anhlijcy zajaŭlajučy, što sajužniki pryhatavanyja da vajny z Italijaj na Mižziemnym mory, patrapiać na aružža adkazać aružžam i Italija nia budzie mieć chutkich pieramohaŭ, a vajna budzie tryvać wielmi doŭha.

Zaraz pašla prystupleńnia da vajny Italii skazaŭ pramovu prezident Zluč. Štataŭ Pnč. Ameryki, katory havaryŭ: Mussolini nia pryniaŭ jahonaje prapazyki i prošby nia brać udzielu ū vajnie. Italija žniavažyla prava bjašpiečnaści inšych narodaŭ. Volnaść indyvidualnaja i spraviadliwaść musić ustupać prad siľaj. Demakracyja ū niebiašpiecy. Našyja sympatyj pa staranie sajužnikaŭ, jakim Zluč. Štaty buduć pamahać mataryjalna. Usie-ž amerykancy buduć pracavać i pryhataŭlacc da abarony i da chutkaha dziejanńia.

Pašla vystupleńnia Italii Kanada i Novaja Zelandyja zavajū, što jany znachodziacca z Italijaj u vajennym stannie. Dziaŭžavami henymi, jak viedama, apiakujecca Anhlija.

U Juhaslavii, Rumynii, Baŭharyi, Hrecyi vystupleńnie Italii nie zrabila žmienaŭ. Turečyna-ž sarvała handlovaja znosiny z Italijaj, pravodzie mabilizacyju i vajennyja pryhataŭleńni. Niešta padobnaje adbyvajecca ū Ehipcie. Mahčyma, što hetyja dziaŭžavy vy-

stupiać tak-ža pa staranie Francyi i Anhlii.

Hišpanija dalej astajecca neŭtralnaj, choć antyanhlickija demanstracyi dalej tam adbyvajuca.

Usich wielmi cikavič stanovišča SSSR. Voš-ža Italija stara-jecca mieć z Savietami jak najlepšyja adnosiny, što pačviardžaje vyjezd italjanskaha ambasadora ū Maskvu, a savieckaha ū Rym.

U toj čas, kali Mussolini abjaŭlaŭ vajnu i tvaryŭ novy front, u Narvehii front likvidavaŭsia. 10 h. m. karol Haakon praz radyjo abjaviŭ, što abstaviny zmusili sajužnikaŭ adklykać svajo vojska z Narvehii, bo jano patrebnaje na zachodnim frontie, a narveskaja armija budzie paddavacca niemcam biaz boju. I sapraŭdy narvehi kinuli aružža. Sam karol i ūrad vyjechali ū Anhliju.

Na zachodnim frontie niemcy niastrymana iduć napierad i užo znachodziacca tolki na 20 klm. ad Paryža, akruža-jučy jaho z paŭnočnaj i zachodnij starany. Miesty Reims, Rouen u rukach niamieckich. Z Paryža vyjechaŭ užo francuski ūrad, diplomaty i amal paľova nasielnictva. Na pradmieščiach čuvać strely. Nad miestam uznošicca dym z zapalenyh budynkaŭ. Kiraŭnictva Paryžam uziaŭ ū svaje ruki vojska. Hitler, kažuć, choča zaniać Franciju ū praciahu adnaho miesiaca.

Z italjanskaha frontu viestki skupyja. Dasiul faktyčna jašče vialikich zmahańniaŭ tam nia było. Italjancy bambardavali Maltu, a ū Afrycy ūvajšli ū anhlickuju i francuskuju Somaliu. Anhlijcy-ž bambardavali italjancam Trypolis, stancyi samalotaŭ i sklady benzyny i amunicyji ū Libii, a tak-ža zaminavali mora kala Albanii i Vencyi. U Abisynii tak-ža adbyvajuca vajennyja dziejanńi.

Anhlijcy paviedamlajuć, što jany zatrymali i zabrali 24 italjanskich karabloŭ, a 3 karabli sami zatapili italjancy, nja chočučy addać ich u anhlickija ruki.

Neŭtralnaść švajcaryi jznoŭ narušana. Niiaviedamyja samaloty skinuli bomby na švajcarskija miesty Lozannu i Genevu.

Cikavaść vyklykaje viestka ab tym, što Japonija vystała Italii, Francyi i Anhlii notu, u jakoj damahajecca ad ich zaniać vyravnaje stanovišča ū spravie Kitaju, ad čaho zaležać buduć adnosiny Japonii da henyh dziaŭžaŭ. Rep.

**Dr. med. B. TOŁČYNSKI**

b. Asystent Kliniki U.S.B.

Chvaroby vušej, nasa i horta.

Zavalnaja 10, tel. 16-38.

Pryjmaje: 8—10 i 16—19 hadz.

## Žyćcio u Vilni i Kraju

Bandyty zastrelili st. palicyjanta z VII komisariatu J. Baltramiejuna, ranili vachmistra palicyi J. Tamašunasa i adabrali ad kiraŭnika samaradavych rabotaŭ Vygantasa 5,000 litaŭ, jakija vloz jon pry asyščie palicyi na vyplatu robotnikam u Tupaciški. Napad byŭ sarhanizavany 12 h. m. na darozie siarod kustoŭ u Markučiach pad Vilniaj.

Pieršaje pasiedžańnie Miestavaje Rady Vilni adbylosia 10 h. m. Pasiedžańnie adčyniŭ burmistr K. Stašys, pašla pryvitalnuju pramovu skazaŭ načalnik m. Vilni i vokruhu paľ. Šlepetys. Dalej havaryli ad imla litoŭskaha hramadzianstva radny Pietraitis, ad rasiejcaŭ — Pimanaŭ, ad žydoŭ — dr. Vygodzki, ad bielarusau — inž. A. Klimovič i ad palakoŭ — Tamašeuški. Na prapazyku dr. Ligejki, Rada vyslała pryvitalnuju telegramu prezidentu A. Smetonie i ministru nutrynych spraŭ hien. Skučasu. Na pieršym uračystym pasiedžańni Rady, aprača pryncypovych, aficyjalnych zavajū pradstaŭnikaŭ usich nacyjanalnaściu ab achvocie pracy na karyšč m. Vilni, inšyja sprawy praktyčnaha charakteru, badaj, zusim nia byli parušanyja.

Termin pryjezdu ličvinoŭ z SSSR u Litvu pakul-što na niejki čas adložany.

Zabaroniena prajaždžać praz Vostruju Bramu samachodami, roverami, vazami i inšymi kamunikacyjnymi srodkami. Čhto hetamu nie padparadkujecca, budzie pakarany ūladami.

Kartački na hazu žycharom m. Vilni, katoryja nia majuć elektryčnaści, budzie vydavać mahistrat da 20 červienia.

500 pačak z praduktami štodzień vysylajuć žychary m. Vilni ū Niamiečynie svaim znajomym i svajakom.

Specyjalnaja palicyjnaja varta sarhanizavana ū tych miascoch, dzie stajać savieckija vajennyja bazy.

Čarkvoj šv. Trojcy i bazyljanskimi murami kala jaje ū Vilni (Vostabramska 9) chaciela zaŭladać pravastaŭnaje hramadzianstva, padajučy dziaŭžajnym ūladam adpaviedny memoryjal-prošbu ū hetaj spravie. Hapadarstviennaja Rada adnieslasia adnak da hetaj prošby niaprychilna.

Biezraboćcie ū praciahu apošniaha tydnia ū Vilni žmienšylasia na bolš jak na 300 asob.

## BIELARUSKI CENTR U LIČVIE

ū niadzielu 16-ha červienia sioleta ū zali Bielaruskaj Dziaŭž. Prohimnazii Daminikanskaja 3-5 (uchod z panadvorka) ūadzić čarhovy „Niadzielnik“

z nastupnaj prahramaj:

1. REFERAT M. DZIAMIDAVA NA TEMU: „Bielaruskaje žyćcio ū Łatvii“ (Druhaja častka).
2. REFERAT HRAM. A. MATAČA NA TEMU: „Uzhadavaučaje značeńnie narodnaje pieśni“
3. VYSTUPLEņNI VUČNIOŪSKAHA CHORU PAD K'R. TAHO-ž HRAM. A. MATAČA, jaki vykanaje niekalki litoŭskich pieśniaŭ.

Pačatak a hadz. 18-aj.

Uchod volny i biasplatny.

## Zakančeńnie školnaha hodu ū Bieľ. Prohimnazii

U niadzielu 16 h. m. u Bielaruskaj Prohimnazii ū Vilni (Daminikanskaja 3/5) a hadzinie 11 taj adbudziecca ūračystaje zakončeńnie školnaha hodu, na jakoje zaprašajuca bački vučniaŭ i bielaruskaje hramadzianstva.

## U Vilenskuju

**Bielaruskuju Dziaŭžajnuju Prohimnaziju ū I, II (roŭna-lehtuju) i III kl. užo možna zapisvać kandydataŭ.**

U I kl. pryimajuca kandydaty, skončyŭšyja 6 addzieľau pačatkavaj školy, abo zdaŭšyja z kursu pačatkavaj školy ekzaminu.

Kandydaty pavinny prastavić:

1. školnaje pašviedčańnie,
2. metryku narodžeńnia,
3. fotohafiju (ražmier, jak dla pašpartaŭ).

Aficyjalnaje pryimo, ustupnyja ekzaminu i zalicheńnie ū lik vučniaŭ adbuducca ad 16 da 22.VI sioleta.

**Zapisvajciesia zahadzja, karystajcie z nahody!**

Kandydaty stabyja z bielaruskaha jazyka, z hetaha pradmietu musiać padhatavacca letam.

Bielaruskaja Prohimnazija — škola dziaŭžajnaj, daje poŭnyja pravy i stupianiova budzie pieratvaracca ū poŭnuju himnaziju.

Dla vučniaŭ zdolnych, starannych i niezamožnych robiacca roznyja palohki mataryjalnyja.

**Dyrekcija**